



国道 134 号線に平行して津地区から花水、大磯へぬける南部地区第2の環状道路、18m  
幅員です。すでに計画の3分の2を完成している…写真は花水小前付近、円内は今後拡幅の対象となる花水商店街の入口。夕方は買い物をする主婦で混み合い、すでに交通上危険な区域である

平塚・大磯海岸線

# 南部の第2環状線

大磯とも連絡する主要市道  
花水商店街と拡幅を交渉中



港地区から花水へかけて、車道平塚大磯海岸線の建設がすすんでいます。須賀の磯崎南側中堂を起点に港小と須賀野場の南側、高低高一大洋中、赤鷲堂病院の北側までおの、浜田君の花水小の開をぬける道路で、現況の花水商店街を縦走し撫子原の花水橋に達する全長三千九百九十メートルの新線。計画幅員は十八、三、二五メートルの歩道を上げ、車道有効幅員は十

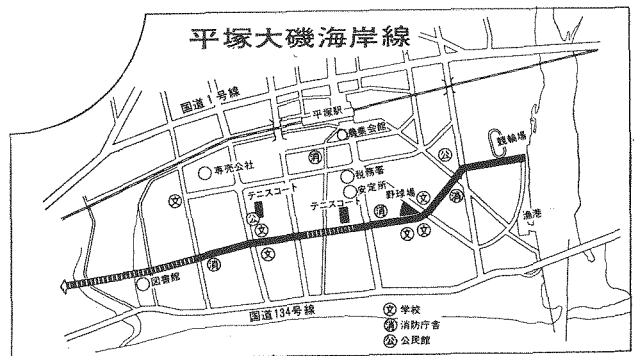
の二車線にするつもりです。平塚の海岸線全体を環道三百三十四に平行して、平塚市平塚地区第一の環状道路といえ、大磯町の海浜地区とも連通する重要な市道にもするものです。

この道路は、昭和十一年、都市計測街路として建設がきり、一部港地区には、戦後復興区画整理のなかで、施工四十一年度から、市の手で、格別な必要と補整を行なつて、いままでに計測の三分の二、二十キロを施工、その七〇％の補整が完了しています。

今後、碧の松風町地区内、四百四十六と、花崗商店街の中心より十と、の八百四十とが、花崗の中心となり、担当の都市計測課は、四十一、四十二年度で、沿道の洪水水害を、新用地に移転するのは、公費で、交換用地百二十八平方メートル、七百五十万円の買収、花水商店街沿道緑地との移転交渉など、

一連の対策を講じています。しかし、残額約一・二キロの区間は、十六居花水南を商を以て、約七十五戸の一般住があり、移転補償費は約一と二億圓、用地買収費、工事費を概算しても三億圓以上で巨額が必要に要する三億圓、以上巨額な転交要するの全額究通では、なお時間を要する見込みです。

当道都市計画課では、松原町区内の三百四十戸は、昭和二十一年で用地を確保、早のに開通を希望として、花水南商店街に因りて、せれば四十四年までで用地を買収引替つて、拡張補償工事を行なうといふことなす。松原町線は城内が開通すれば、平塚駅一線を松と中央地下鉄以南の早南中緑、花水地区と緑地地区を、効果的な位置にて連絡することなす。この付随の交通事情を大いに改善することなす。



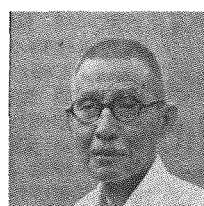
清掃手数料の  
通知書くばる

花水商店街は、同地区の宅地化とともに旧道に沿って発達した独特な商業地帯であり、夕方は道路に面した店頭に買物かごをかけた主婦でぎわう所です。ここを大型バスや自動車が、ぎらぎらの幅員が通過、安全と商業振興の両面から、道路整備は急務とされています。拡張後は道路北側の商店と民家移転を必要とするわけで、都市計課はいま繰地交渉の段階です。ですのています。

今月は清掃手数料第一期分の納期です。定額制一般家庭のし尿くみ取の手数料と特定分（営業のし尿）の手数料通知書をお送りしました。四枚ついで一年分を一括してあります。第一期分は六月三十日まで、忘れずに払い込んでください。

△動脈をつくる第九回▽来月、県の相模川総合開発による堤防道路と港湾計画取材する予定です。

勳七等端宝章を授与された  
X 線技師  
高橋正太郎さん



高橋正太郎さん  
レスリングなど  
もみる。酒はや  
らぬがタバコは  
日に四十本。午  
前中はピースで  
午後はシンセイ  
と交互にふか  
す。

[illegible]

今月の顔

(文・名倉信光・広報毛二タ)

おわび　　前号中、市議会議員経歴の  
うち一部前・元の表示を省  
したため誤解を招きました。また主  
武治議員の当選順位35位は33位の親  
、青少年映画劇場の日程誤載など、  
感をおかけしました。深くおわびし  
ます。

（係）

今月8ページ

## 246

——市長・加藤一大郎——



市長 藤 加  
 もに、公営キャン  
 ルについて、さら  
 市民のみなさんと  
 もに真剣に考えて  
 たいと思っている。

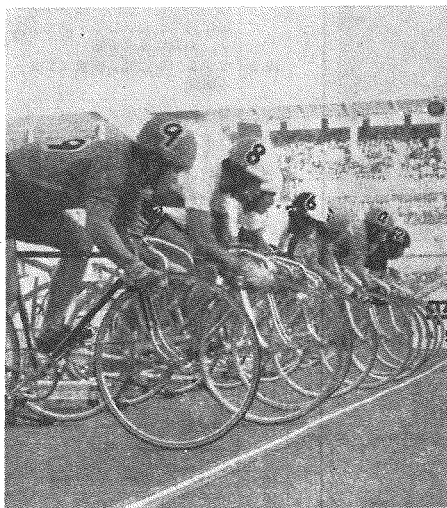
ことし三月まで、いざ愛読していたたき番外一番にかえて、今月から市長が執筆する「こんにちわ市民のみなさん」を連載します。番外一番とは、かつて市議会議場における市長の席でした。いま、議会にこの呼び方はなく、改選を期に改題をしようとしたもの。引き続き「愛読を…」

(保)

の山川さんが、市長になつた。そのために縣廳を遷すといふので、皮肉にも「たつた」に縣廳を遷すといふことゝなつた。このことは、明かである。わが平塚がもとよめ、明かだ。住みよ、都市づりのため、たゞ市の運動場と事業とを失つてしまつた。市民の不満と不平とをまねくことは明らかであらう。今日では、ほとんどの市民的都市の腐敗堕落を取り入れている。公營官庁のおかや、市民福祉増進のためのものであるが、大きく整備しつゝある平塚ではあるが、これにかかわる健全財政が他に上とめられるなら、世間の眼の差ひい公益ギャンブルは、その時点でやるべきである。要は、地方自治の食ひとあるところへしてはしむべき感ぜられていた。その盛であり、その根拠はその政治的しくも、特に中央と地方の税制の不均衡にあるとおもはざるをえないので、これを

サークル活動にも解放

港地区の第一号校舎が完成  
六月十日午の開校しました。専  
名前は「平塚市立みなみ児童園」  
青少年課員が常駐。こどもの  
民謡運動や青少年の会、の場所  
して運動していくことになりま  
た。場所が港小学校から北側  
校舎の裏手で、建物木造平  
二百五十坪、事務室・図書室  
会議室・事務室・管理室、三  
分の一は設備補助です。当面備  
は、机十七、椅子七十五、ス  
才卓球卓一枚、一図書三百  
はホルン六人、図書室二十人  
議室二十人までとなっています  
管理運動場は六月十日からい  
く市議会がはかって決まると



### 発走直前の緊張

公営ギャンブル（競輪）… 6 日制年 6 回の開催で昨年は 32 億 7,694 万円の車券を売り、市の建設事業に 5 億 6,162 万円の財源を送り込んだ。1 回平均 5 億、12 月には 9 億円も売れた。

## 百三十企業を調査

經營実態と物資流通下

7/18

七月中に、県の家  
業金融統計調査と  
物資流通統計調査  
が行なわれます。い  
ずれも1月1日現在  
で、7月中に調査箇  
所へ協力して下さい。  
○ 蜀神奈川法人企業統計調査 県  
が抽出指定した市内百三  
十事業所が抽出指定した市内百三十事業所  
が抽出指定した市内百三十事業所

十五企業を対象に、企業間の貸  
付・借付・損益計算、従業員の貸  
付状況などの、資金と流動  
員数などを調査するもの。県内  
で法人企業の経営実態や、県民生活  
の所得計、他の施設実態などの  
資料を得るのがねらいです。  
○ 蜀神奈川県票流通統計調査 県  
が抽出指定した市内百三十事業

業所が対象で、製造業・小売業・建設業のほか、各農協や漁業協同組合が対象となります。調査項目は扱い品目別の仕入れ先と販売先などで、おもな産業について物資の流動の実態をとらえようとするもの。産業間、市郡間、都道府県間の流通状態が明らかになる予定。

市議会十六  
日から開会

補正予算など上程  
六月市議会定例会は、六月十六日から開催、四十二年度補正予算案など十五議案を審議する予定は、主な議案は、補正予算案のほかに、児童館条例、特別児童福祉手当条例、非常勤特別職の報酬関係条例の改正案、プール条例の一部改正案、国保条例の一部改正案、葬祭施設条例の一部改正案、簡易水道条例の一部改正案、都市公園



早くもこどもの人気をあつめる…港地区に完成した第1号児童館

市有土地の  
現状はあく

日本半の精密な地形・基本地理図を作成するための年次計画にふづかぬので、大和地区と統括される自治体は約六十六万平方メートルの部として、前記山城が占められているもの。筑紫地方も真岡郡後、その細部修訂のために調査と調査が現地にちろちろと進みます。調査員はいずれも島根県企画書を携行し、調査図や多量の手紙を持っています。家庭に入らずにはあつません。

**監査委・調査を勧告**  
池谷利雄・府川勝司両監査委員は、五月三十日、総務部管財課の監査の結果を次のとおり公表しました。監査の対象は四十一年度の市有未利用地の管理……

青少年ひろば  
で遊ぼう



〔青少年課〕

あなたも婦人学級へ

家庭生活と市民生活  
こどもの教育

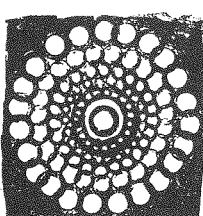
## 220人募集

開設地域・旭/大野/豊田  
岡崎/金目/各公民館  
ほかに文化財学級1学級  
7月-10月・30-40時間

問い合わせ・申し込みは各  
各公民館へ……

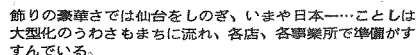
市教委・社会教育課

## 夏の市民文芸



**作品募集** けやす うらわ  
題・俳句「明易き」「団扇」・石井峯子送  
短歌「夏の雑詠」…………島津秋園#  
川柳「雑詠」…………萩原夏絵#  
応募・官製ハガキで8月10日までに  
浅間町9〜1市教育委員会  
社会教育課へ(22)1700 内線459  
資格・市内に在住者、在勤者、在学者  
発表表・8月広報「ひらつか」紙上  
応募規定・俳句〜ひとり各1句  
短歌〜ひとり2首まで  
川柳〜ひとり3句まで

〈市教委・社会教育課〉



公開番組の入場券も配布中

**■関西ベイト春の王座に  
卓球**　五月十四日רת台体育會館で開催した「七十八年選手権大会」は、団体・男子個人百九十九人が参加し、関西・インが優勝を独占了。

**■団体戦敗 男子優勝**  
個人戦 男子優勝は上君（関大）  
関人戦 男子優勝は平井（ベイト）  
女子優勝は大川三子（市役所）

**■一般は白熱クラブが優勝**

**■蹴球**　平野地区に団体競技形式で開かれた球会合は、五月十二日に松原町鹿跡場にて一般男子二チーム、高校男子一チーム、高校女子三チームが参加して開催。一般男子白熱クラブ、高校男子東海漁港、高校女子白鷺クラブが優勝。

日)▽市中学校校球大会(7月5日)▽国体バドミントンバレー部地区大会(7月16日)▽国体バドミントン県選出(7月17日)▽市南中学校バレーボール大会(7月18日)  
 日)▽夏季「船乗り風船競走大会」(7月9日)  
 日)▽女子風船競走大会(7月12日)▽男子風船競走大会(7月13日)  
 日)▽女子バレーボール大会(7月14日)▽男子バレーボール大会(7月15日)  
 日)▽女子バレーボール大会(7月16日)▽男子バレーボール大会(7月17日)  
 日)▽女子バレーボール大会(7月18日)▽男子バレーボール大会(7月19日)  
 日)▽女子バレーボール大会(7月20日)▽男子バレーボール大会(7月21日)  
 日)▽女子バレーボール大会(7月22日)▽男子バレーボール大会(7月23日)  
 日)▽女子バレーボール大会(7月24日)▽男子バレーボール大会(7月25日)  
 日)▽女子バレーボール大会(7月26日)▽男子バレーボール大会(7月27日)  
 日)▽女子バレーボール大会(7月28日)▽男子バレーボール大会(7月29日)  
 日)▽女子バレーボール大会(7月30日)▽男子バレーボール大会(7月31日)

の中小企業とつとめて、一戸二戸以上の  
下り青少年。参加期間は七月一日か  
らの夏休まで。わけはわくは片序  
労働部職業訓練課訓諭第二課へ。

**消費生活の  
苦情受け付け**

市商工課にも窓口  
消費生活苦情相対の窓口は、市  
役所商工課（電話二三七〇〇）で  
てらる。商品の品質や価格等  
・表示・安全性・衛生等の疑  
問のあるき。量不足や欠陥など  
告を発見したとき、消費生活に  
いて意見の要望があるときは使  
用を。

スポーツだより

勝した。

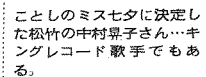
×

圖見附台体育館・會長杯爭奪バ  
ドミントン大会(6月26日)▽市  
長杯爭奪卓球大会(6月25日)▽バ  
レーボール日本リーグ戦(7月2

県労働部で、ことしも、青少年技能評定を行ないます。建築大工・左官・タイル・畳・建具・塗装・めっき・板金・プレス・仕上げ・機械などが評定職種。資格は県内

国鉄・臨時「七夕号」を大增発

|                |       |                                                                                                              |                        |
|----------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 6<br>日<br>(木)  | 13.00 | 七夕まつり竹飾りコンクール審査(各部門いわせいこ)<br>木通の行進(平塚まじ職組合)<br>横浜市消防音楽隊市内パレード                                                | 市 内<br>市内中心街<br>市民センター |
|                | 17.30 | 文化放送公開録音「私とあなたの三つの歌」ゲスト 藤ひろ子・島和彦・竹腰ひろ子・堀光夫ほか(提供 毒指丸本舗)                                                       | 市民センター                 |
|                | 19.00 | 七夕まつり竹飾り夜景コンクール審査                                                                                            | 市 内                    |
| 7<br>日<br>(金)  | 18.30 | 陸上自衛隊音楽隊市内パレード<br>TBSテレビ公開録音「歌まね競本」司会 八代英太・審査員 古賀政男・石井祥子・山本丈晴・ゲスト パープ佐竹・森進一・南利明・トリオザパンチ(提供 トクホン本舗)           | 市内中心街<br>市民センター        |
|                | 10.30 | 七夕まつり竹飾りコンクール装飾式                                                                                             | 市民センター                 |
| 8<br>日<br>(土)  | 13.00 | 七夕まつり写真コンクールとミスさくら撮影会(提供・小西六写真工業 株)<br>大同毛織鼓笛隊市中パレード<br>東之電機鼓笛隊市中パレード                                        | 市内中心街<br>市民センター        |
|                | 17.30 | フジテレビ公開録音「歌のプレゼント」出演・水前寺清子・笹みどり・美樹克彦・一節た郎・(提供・三菱電機株・クラウンレコード株)                                               | 市民センター                 |
|                | 18.00 | 民謡の夕・協賛 文化連盟                                                                                                 | 県立農業会館                 |
|                | 19.30 | 文化連盟公演                                                                                                       | 市民センター                 |
|                |       |                                                                                                              |                        |
| 9<br>日<br>(日)  | 10.00 | 高校吹奏楽大会・出場校 逗子開成、日大藤沢、平高、江南、ゲスト・県警察音楽隊、東海大学                                                                  | 市民センター                 |
|                | 12.30 | ミス七夕王冠移冠式・ミス七夕「松竹スター」中村晃子・前年度ミス七夕 早瀬久美<br>ミス七夕市中パレード<br>県警察音楽隊、鶴沼女子高校鼓笛隊市中パレード、東海大学音楽隊市中パレード、京浜女子大学鼓笛隊市中パレード | 市民センター<br>市内中心街        |
|                | 14.00 | 伝統芸能人形芝居三座合同公演 乙女文楽座、八王子車人形西川古柳座、前鳥座                                                                         | 市民センター                 |
|                |       | 全国民謡お国めぐり 出演・徳島あわ踊りの、富山越中おぼろ節佐島おけさ、秋田民謡、那珂湖磯船、銚子大渡船、各保存会                                                     | 市民センター                 |
|                |       |                                                                                                              |                        |
|                |       |                                                                                                              |                        |
| 10<br>日<br>(月) | 14.00 | 川崎市消防音楽隊市内パレード<br>ニッポン放送公開録音「お笑い2人3脚」司会・トツライトゲスト・青山ミチ、出光功(提供・山崎帝國堂)<br>文化連盟公演                                | 市内中心街<br>市民センター        |



平塚市々までの実行委員会、会長加藤市長は、日本人の竹節のり平塚七丈まつを、七月六日から十日まで全体的に開催する決め、さらに盛竹のりをするため、関係方面と連絡と準備と精力的に行なっています。六はじに松竹のすゝ：中村晃二さんがミナタに参まつたのをしりぬめ、五日間のプロジェクトもほぼはじまつり、すでに事前の運びにのびてまき、暑気は上です。

きな竹ものとするため、関係  
は松竹のV平塚七夕まつり  
の竹飾り大会に参り、すでに事前宣  
交通規制のうえでまた問  
しまが、国鉄の臨時電車  
の大増発、七夕見物観光団  
う二番、竹飾り大型化のう  
レレ、ラジオ公開番組の出  
さなど好評も多数、これ  
の話題を拾ってみます。  
七夕まつり実行委員会の事  
あつまつた最期の七夕情景

迎塔をたてる  
今月中旬には、駅前マ

駅前には、七夕飲迎塔をたてる

今月中旬には、駅前一メートルの両サイドに、高さ七尺の七夕飲迎塔、木を建て、マメメーの周りに噴水で色水を添える間、光明と噴水で色水を添えるが、今にも、平阪願と市税の足早に竹藪を出して、まゝ氣をたかめる寸法。

美人ガイドを七夕むすめに

事前伝は、すでに、東鉄・阪一、千歳客管理当局の主要

七ツギ  
をばに  
バス二  
の車中  
祭中の  
むすは  
に  
送り、  
配って  
呼びな  
ま  
に

スタ 三千枚を提出した  
 め、小田恵千枝 神奈  
 百五枚 江之電バス百  
 広告を行ない、下旬には  
 美入バスガイド五名を七  
 に仕立て、広報車として  
 市内各市 京浜・静岡県下  
 セッター・七ツチ・七ツちわ  
 「七ツへいらしや」と「  
 ける予定。

な出し  
つちに  
れる。  
あけて  
景気  
られて  
たえる  
のだけ  
飾りを  
すで  
レド・  
音の響

物を予定、いすれも最  
準備をすすめていると  
これだけは、七夕のもの  
みないこわかないとい  
のよい話として、受  
いる。遠来の客の期待  
最大のものは、やはり  
、いすれも、すてき  
出していたがたいい  
ビ・ラジオ  
に四社も  
ラジオの公開録音や公  
は例年の多く、す

文化  
TB  
レビ  
送お  
いる  
まり  
意向  
。で  
交通  
で  
とし  
七夕  
る。  
通公

[illegible]

中村の。中村のことし  
中村昇才、昭一トル  
めまつ  
の二人  
田濱、

も、七夕まつりの臨時電車  
 のといわれ、七夕実行委  
 員会が、今年さるる宮庭を期待し  
 たり。

村見子さん  
 ソロワイル  
 のミスセブンは倍々スター  
 さん  
 中村晃は本名  
 昭和21年生れの  
 海抜0

とデビュ、へんて  
 として主演したほか、へん  
 空しい主張の旗など

テレビでは八人妻、

夕まつり県下名産展示会と即売会、花き展、

|                   |                 |                                                         |
|-------------------|-----------------|---------------------------------------------------------|
| 6<br>日<br>10<br>日 | 9.00<br>} 18.00 | 七夕まつり県下名産展示会と即売会、花き展、書道展、シャボン展示会、モデル庭園見本市<br>(以上児附合体育館) |
| 8<br>日<br>9<br>日  | 15.00<br>} 9.00 | 庭上雅苑(八幡神社)                                              |
| 9<br>日            | 9.00<br>} 18.00 | 全国球算競技大会、短歌会、俳句大会、川柳大会、囲碁将棋大会、庭球大会、鉄道模型展                |

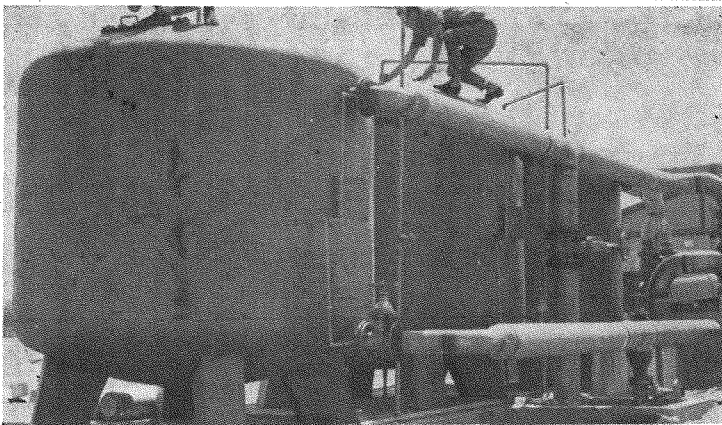
引き受け人  
のない遺骨

と軍人で、いまだに遺骨の受け人のないものをさがしてゐる。旧陸海軍の軍人で戦没、または終戦後、本土沿岸に漂流した遺体を仮埋葬するなどして、遺体を仮埋葬し、また引き受け人がないものの中です。お心当りの方は、事務所へお知らせください。

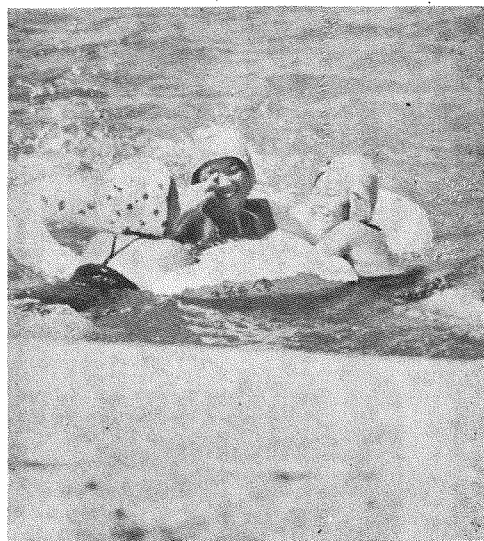
県で青少年の  
職能支援平定

県で青少年の  
職能支援平定

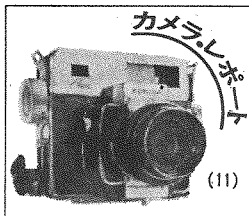
新設サンドラ機器(様式)：プールの水を循環、ここに再生塩素を減量して使う



プールはの天國、海浜の龍城ヶ丘プールは一日三千人の収容力で毎年大にぎわい、こしも間もなく開場する

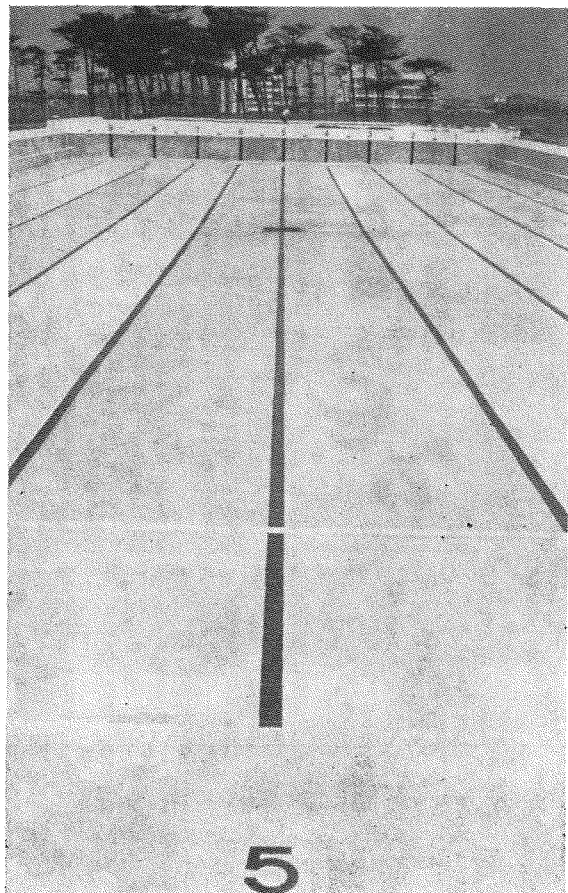


## 夏を待つプール



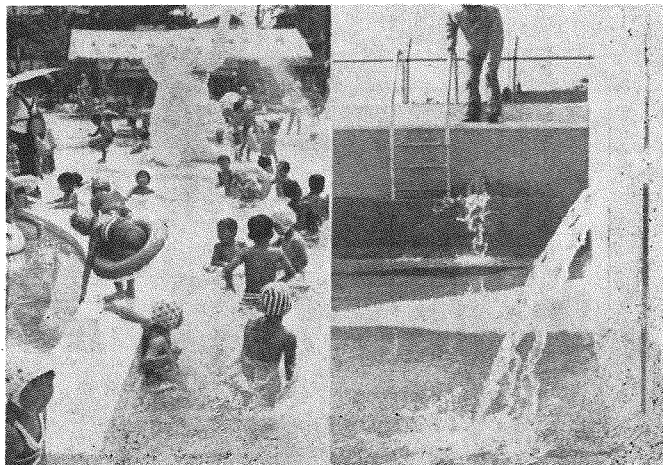
七月一日から、市営プールが開場します。こころは、いままでの海岸プールに加え、高浜台の湘南海岸公園内に新プールでき、同時にオープンします。昨年の倍のスペースとなる計算で、明るく安全な泳ぎを、十分にたのしんでいただくという寸法。

七月一日から、市営プールが開場します。こころは、いままでの海岸プールに加え、高浜台の湘南海岸公園内に新プールでき、同時にオープンします。昨年の倍のスペースとなる計算で、明るく安全な泳ぎを、十分にたのしんでいただくという寸法。



完成した湘南海岸公園の新50M プール…内装はビニール塗料でブルーと白にぬりわけ、あざやかな印象である

昨年開場した大にぎわいだつた久保公園プールは、水害事情の悪化で開場がやぶられていた。



異常湯水で異常水害の使用は止められているが、地水を使って開場できる。注水を開始した新プール

## 第16回 市民総合体育大会



軟式野球 ⅞・⅞・⅞ (須賀球場 太洋中)  
陸上競技 ⅞ (江陽中) 軟式庭球 ⅞ (松風町庭球場)  
バスケットボール ⅞・⅞ (見附台体育館) 柔道 ⅞ (見附台武道場) 剣道 ⅞ (見附台体育館) バレーボール ⅞ (見附台体育館)

主催・平塚市教育委員会(体育課)/主管・平塚体育協会

## 市民登山(16回)

長野県・霧ヶ峰一美ヶ原

7/14日夜行  
16日まで



参加・7月8日(出)までに、見附台体育館内体育課へ電話(21) 3060へ参加 バス、宿泊を含み 3,500円 市内在住、在勤、在学者に限る。

市教委体育課・平塚山岳協会



251

